

JOUR 35
21 août 2025

FRANÇOIS BONNARDEL
Int. (Me Tremblay)

1 **LE COMMISSAIRE GALLANT :**

2 Un vrai 15 minutes!

3 **Me SIMON TREMBLAY :**

4 À et 37.

5 **LE COMMISSAIRE GALLANT :**

6 Oui.

7 **LA GREFFIÈRE-AUDIENCIÈRE :**

8 Veuillez vous lever, 15 minutes de pause.

9

10 **(15 h 23 - SUSPENSION DE L'AUDIENCE)**

11 **(15 h 37 - REPRISE DE L'AUDIENCE)**

12

13 **LA GREFFIÈRE-AUDIENCIÈRE :**

14 Veuillez vous lever, reprise de l'audience.

15 **LE COMMISSAIRE GALLANT :**

16 Ça va être sous le même serment.

17 **Me SIMON TREMBLAY :**

18 Oui. Donc, Madame l'assistante-greffière, 49_P-402,
19 qui se trouve à être le napperon de décembre 2020,
20 mais communiqué vendredi le 5 mars 2021.

21 Q. Et je comprends de votre témoignage et de celui de
22 monsieur Généreux et potentiellement madame Aubry que
23 c'est suite à la rencontre du 15 février qu'il est
24 communiqué.

25 Est-ce qu'il y avait une raison pourquoi ça prend

- 1 trois semaines pour communiquer un document dès
2 décembre 2020, par curiosité?
- 3 R. Non, je n'ai pas... je n'ai pas l'information
4 pourquoi ce fut... ça peut paraître long, j'en
5 comprends, mais bon, pour moi, c'était... comme je
6 l'ai mentionné, important d'avoir... à partir de
7 maintenant, le portrait global, même si on sait
8 aujourd'hui que le portrait global, ce n'était pas...
9 ce n'était pas celui-là, mais au moins, à ce moment,
10 avec l'oeil du moment, et la compréhension qu'on
11 avait, bien là, au moins, on a le projet dans son
12 ensemble avec... pour ceux qui regardent, là, pour
13 moi, ce qui était important, c'était le budget, les
14 sommes dépensées, le solde, on avait un solde de plus
15 ou moins... un petit peu moins de 300 millions
16 pour... pour se rendre... pour se rendre à
17 décembre... décembre 2022.
- 18 Q. Tantôt, quand qu'on regardait, là, le napperon de
19 juin 2020, bon, il y avait une pastille avec le nom
20 de la livraison 2, bon, on a peut-être convenu que ça
21 aurait pu être plus clair, là, mais ici, là, on a un
22 beau carré avec une flèche sur le montant du contrat,
23 458, puis on me dit... on nous dit, là, « sera
24 suffisant pour terminer la livraison 2 ». Comme on
25 dit en droit, le législateur ne parle pas pour rien

1 dire, donc, t'sais, si j'écris ça, il y a une raison,
2 parce qu'on s'entend, sinon, je ne l'aurais pas
3 écrit, déjà que l'information, selon vous, est... est
4 parcellaire, est incomplète, là, j'écris quelque
5 chose; quand vous voyez ça, parce que quand vous
6 voyez ça, vous êtes dans votre bureau, j'imagine,
7 avec monsieur Généreux, madame Aubry a quitté, ce
8 vendredi-là, c'est... parce que monsieur Lépine a
9 commencé lundi le 8 mars, c'est quoi votre réaction,
10 votre questionnement, vos actions, quand vous voyez
11 dans un... l'encadré avec une flèche qui pointe le
12 montant du contrat de 468 millions, dire que ce sera
13 suffisant pour terminer la L2?
14 R. Ça m'indique qu'on va livrer L2, puis ça ne me... ça
15 me... ça ne me dit pas que le livrable complet sera
16 impossible, donc on voit qu'il y a un solde de 164
17 millions pour la portion... la portion CASA, il y a
18 un solde d'un petit peu moins que 300 millions pour
19 l'ensemble du projet, donc je regarde ça dans son
20 ensemble, de mémoire, j'avais demandé qu'on m'indique
21 aussi la répartition des équipiers, c'est ce qu'on
22 fait, grosso modo, c'est toujours 60-40 ou à peu
23 près, là, mais voilà. Moi, ce que je souhaitais
24 obtenir, là, c'était... c'était... au moins, là, ce
25 que je pouvais suivre avec l'évolution jusqu'à la...

- 1 jusqu'à la fin du mandat, la portée du projet, la
2 livraison, puis le coût nécessairement.
- 3 Q. Je suis d'accord avec vous que ça ne dit pas « Nous
4 ne serons pas capables de livrer la L3 », mais ça dit
5 quand même que le montant du contrat, parce que
6 clairement, ce que vous constatez depuis quelques
7 semaines, c'est que le 458, c'est la partie avec le
8 fournisseur, puis qu'à l'interne, bien là, si on fait
9 le calcul, on est à 224 millions, il y a 224 millions
10 de dollars qui va être assumé à l'interne, mais quand
11 je pointe le contrat de 458 puis qu'on se rappelle
12 qu'il y a eu une replanification, qu'il y a eu des
13 discussions avec le fournisseur sur les incidences
14 financières, qu'on nous dit que le contrat va se
15 terminer plus tôt, et que là, j'ai un document, un
16 tableau de bord qui est vraisemblablement plus
17 complet que le précédent, et que j'ai une mention qui
18 dit « sera suffisant pour terminer la livraison
19 2 »...
- 20 R. Hum, hum.
- 21 Q. ... comment on peut ne pas interpréter ça autrement
22 que pour dire qu'il n'y a pas assez d'argent pour
23 faire la livraison 3?
- 24 R. Bien, Monsieur le procureur, en tout respect, moi, je
25 ne le vois pas de cette... de cette manière-là. Je

1 vois le portrait global, là, du... du projet, là,
2 puis avec un petit peu moins de 300 millions à partir
3 de ce moment, là, là, j'ai le premier document, puis
4 je lis ça, puis je reste convaincu, à partir de là,
5 on va être capables de suivre, puis que s'il arrive
6 des écueils, bien, qu'on va être capables de les
7 évaluer puis de... d'avoir les réponses à... les
8 réponses...

9 Donc, moi, avec l'oeil que j'ai là, aujourd'hui,
10 bien, à ce moment précis, aujourd'hui, c'est bien
11 différent de ce que je sais, comme je vous ai
12 mentionné, ça n'aurait pas dû être 682, comme
13 document à l'époque, mais c'est ça qu'on avait. Donc,
14 moi, j'étais... pas juste convaincu, rassuré avec ces
15 montants-là, qu'on a... à partir de là, on se
16 disait : O.K., on a un portrait global, là, on va
17 suivre ça de près maintenant pour la suite... la
18 suite des choses. Puis par la suite, bien là, ça nous
19 a amenés à... écoutez, je ne veux pas sauter du coq à
20 l'âne, là, mais ça nous a amenés au départ de madame
21 Tremblay, puis la rencontre du mois de septembre et
22 tout et tout.

23 Q. Oui, on...

24 R. Effectivement, oui.

25 Q. On va rester sur... sur le coq, on n'ira pas tout de

- 1 suite à l'âne. Donc, vous, je comprends de votre
2 témoignage que vous voyez « sera suffisant pour
3 terminer la livraison 2 », puis vous ne voyez aucun
4 enjeu, aucun... aucun questionnement, parce qu'encore
5 une fois, ça peut laisser place à l'interprétation,
6 mais si ce n'est pas clair, mon premier réflexe, en
7 tout cas, moi... puis je ne suis peut-être... je ne
8 suis peut-être pas aussi rigoureux que monsieur
9 Généreux, aussi picosseux puis perspicace, mais moi,
10 j'aurais posé la question « Ça veut-tu dire qu'on n'a
11 pas assez d'argent pour la 3? »
- 12 R. Bien, Monsieur le procureur, la 3, là, j'ai 65
13 millions comme budget, là.
- 14 Q. À l'interne?
- 15 R. À l'interne.
- 16 Q. Puis je viens de rajouter combien, là, c'est combien
17 d'argent qu'on dit qu'on vient de rajouter, quand on
18 sortait de la rencontre du 15 février?
- 19 R. Bien là, vous parlez... vous parlez de la replanif.
20 Là, la replanif, le montant, on ne l'a pas, à
21 l'époque, là.
- 22 Q. Non, mais... mais ce que monsieur Généreux a dit,
23 c'est que dans ses conversations, c'est 620, 630...
- 24 R. Oui, là...
- 25 Q. ... là, on a 638...

1 R. Là, aujourd'hui, on a 682. En réalité, en réalité, le
2 projet est passé de 638 à 682, à ce moment précis.

3 Q. Monsieur Généreux était à la rencontre du 20 février
4 avec vous?

5 R. Oui.

6 Q. Il a déclaré sous serment, lui, qu'à cette
7 rencontre-là, on ajoute que, suite à la
8 replanification, il faut ajouter 44 millions de
9 dollars au budget...

10 R. Bien...

11 Q. ... ça fait passer de 638 à 682.

12 R. C'est la compréhension qu'on a dans le rapport de la
13 VG, à ce... à ce moment, quand le rapport est sorti,
14 et à ce moment, donc, à l'époque, le 620, 630, il
15 faut comprendre que nous, c'est verbalement que tout
16 ça nous a été exposé. Moi, je n'ai pas de papiers,
17 là.

18 Q. Non, je comprends.

19 R. Je n'ai aucun document, Monsieur le procureur.

20 Q. On s'entend que...

21 R. Mais j'en conviens qu'aujourd'hui, avec ce qu'on voit
22 dans le rapport, bien, je peux comprendre qu'il y
23 avait... on aurait pu prétendre à l'époque que le
24 620, 630, bon, ça vient de la bouche d'un VP,
25 Monsieur le... Monsieur le commissaire, il faut

- 1 toujours bien que je croie le VP, là, il est à
2 l'emploi puis il est à haut niveau, mais il ne me
3 donne pas de document spécifique, puis il me dit --
4 ils nous dit « Ça varie là-dedans. »
5 Aujourd'hui, je suis capable de comprendre que le
6 vrai chiffre était 638, donc ça fait une augmentation
7 de 44 millions à ce moment précis, si on prend les
8 chiffres d'aujourd'hui.
- 9 Q. Monsieur Généreux a dit sous serment que c'est lors
10 de la rencontre qu'on... du 15 février 2021 à
11 laquelle vous participez, que madame Tremblay indique
12 qu'il y a 44 millions supplémentaires, donc on passe
13 de 638 à 682; est-ce que c'est votre souvenir
14 également?
- 15 R. Non, ça, non. Ça, je n'ai pas mémoire, je n'ai pas
16 mémoire que le 40... 638 à 682 précisément, là, je
17 n'ai pas mémoire de ce bout-là.
- 18 Q. Si on va à la page précédente, on a la... le napperon
19 pour la CAP; est-ce que vous l'avez déjà vu,
20 celui-ci, de décembre 2020?
- 21 R. Hum hum.
- 22 Q. Vous l'avez vu?
- 23 R. Bien, si je l'ai vu... c'est certain que c'est le
24 même... c'est le même... les mêmes indicateurs -- les
25 mêmes indicateurs que nous avons, si je ne me trompe

1 pas, qui sont de l'autre côté, oui. C'est ça.

2 Q. C'est...

3 R. C'est les mêmes indicateurs du contrat, projet CASA,
4 qui sont ici, là.

5 Q. D'accord.

6 R. Puis ça nous indique encore une fois « suffisant pour
7 compléter L2 ».

8 Q. Qu'est-ce que vous faites quand vous prenez
9 connaissance de ce napperon-là de la CAP?

10 R. Bien, si j'ai eu à prendre connaissance d'un document
11 qui provient de la CAP, comme je vous l'ai
12 mentionné... comme je vous l'ai mentionné, à ce
13 moment... à ce moment précis, on a les mêmes mêmes
14 mêmes... pas les mêmes interrogations, mais les mêmes
15 chiffres qui sont indiqués dans le document global
16 qu'on a reçu, là.

17 Q. Mais est-ce que vous donnez des instructions propres
18 à... précises à votre équipe ou à la SAAQ au sujet
19 des redditions de comptes à la CAP, sachant
20 maintenant que le coût du projet, c'est 682 millions,
21 selon le napperon de décembre 2020, et que la
22 reddition de comptes qu'on a faite à la CAP en
23 décembre 2020, c'est 458 millions?

24 R. Mais il faut comprendre, comme je vous l'ai
25 mentionné, ça, c'est un courriel... ça, c'est un

- 1 courriel... moi, j'ai eu ce document-là seulement,
2 là. Ça, c'est un courriel qui a été envoyé où le
3 document 1, document 2 devaient être transmis à la
4 CAP. Comme je vous ai mentionné d'entrée de jeu
5 tantôt, si j'avais... si c'était monté à mon niveau,
6 on aurait donné le document au complet, là, ce qui
7 n'a pas été le cas, là.
- 8 Q. O.K., mais là, vous venez juste de témoigner sous
9 serment à l'effet que... je vous ai demandé : est-ce
10 que l'état d'avancement 2020... 2020 de la CAP, vous
11 l'avez déjà vu...
- 12 R. Non, c'est ça, écoutez, là, je...
- 13 Q. ... vous me dites « Oui ».
- 14 R. C'est mon...
- 15 Q. On s'est peut-être mal compris, mais...
- 16 R. On s'est mal compris, là. Le courriel comme tel, le
17 document que vous me montrez là, ça fait état de ce
18 que mon conseiller a eu comme information de la part
19 de Martin Demers, où on dit que le « doc 3 » est de
20 l'information complémentaire pour votre usage
21 uniquement. Moi, ça, ce n'est pas venu à mon niveau,
22 Monsieur le procureur.
- 23 Q. Le courriel dans... je vais poser ma question...
- 24 R. Je reformule, ce n'est pas venu à mon niveau...
- 25 Q. Ma question, c'est : est-ce que le napperon...

JOUR 35
21 août 2025

FRANÇOIS BONNARDEL
Int. (Me Tremblay)

- 1 R. Non.
- 2 Q. Vous ne l'avez jamais vu?
- 3 R. C'est ça. Moi, ce document-là...
- 4 Q. Non, le courriel, on peut le mettre de côté.
- 5 R. Hum hum.
- 6 Q. Moi, je parle, il y a deux... dans l'envoi, là, de
- 7 monsieur... à monsieur Généreux, on a le napperon --
- 8 je le pointe, mais c'est ce qu'on voit à l'écran.
- 9 R. Moi, c'est seulement... c'est seulement le napperon
- 10 que j'ai eu, que j'ai pris connaissance, là.
- 11 Q. Mais quand je vous demande si vous avez déjà vu
- 12 celui-là, vous m'avez dit « Oui ».
- 13 R. Excusez, je reformule, là, c'est le napperon.
- 14 Q. O.K. Est-ce que vous avez déjà vu un napperon
- 15 semblable, sans que ce soit lui de décembre 2020?
- 16 R. Bien, ça semble être les mêmes documents qui étaient
- 17 envoyés ou... ou de façon similaire, de la SAAQ à la
- 18 CAP.
- 19 Q. O.K. Mais est-ce que vous en avez déjà vu pendant que
- 20 vous étiez ministre des Transports?
- 21 R. Oui, assurément, je ne peux juste pas confirmer
- 22 quand, là, mais je sais que c'était une revue
- 23 annuelle qui était envoyée... qui était envoyée à la
- 24 Commission d'administration publique, là.
- 25 Q. O.K. Donc, vous avez pris connaissance de son

JOUR 35
21 août 2025

FRANÇOIS BONNARDEL
Int. (Me Tremblay)

1 contenu?

2 R. Bien, celui-là spécifiquement, je ne peux pas vous
3 confirmer, là.

4 Q. Bien, je peux vous dire, ils sont tous pareils.

5 R. Oui, non, mais ça, oui, c'est pour ça que je vous...

6 Q. Ils sont tous pareils...

7 R. ... c'est pour ça que je vous dis, là...

8 Q. ... la seule chose qui change, c'est... bien, il y a
9 peut-être quelques mots, là, mais le total versus
10 utilisé puis le solde...

11 R. Hum hum.

12 Q. ... évidemment, ça va évoluer, mais bref, mon point,
13 c'est qu'on fait constamment état du montant de 458
14 millions...

15 R. Oui.

16 Q. ... soit le contrat, et en aucun cas, dans les quatre
17 ans que vous êtes ministre des Transports, la Société
18 ne fait état à la CAP du coût total du projet?

19 R. Exact.

20 Q. Du coût global, qui est à 682, 638, tout dépendant;
21 vous n'êtes pas en mesure de me dire à quel moment
22 vous avez pris connaissance d'un napperon à la CAP,
23 mais que pendant votre mandat, c'est arrivé au moins
24 une fois?

25 R. Je n'ai pas... je n'ai pas mémoire, Monsieur le

1 procureur.

2 Q. Mais vous l'avez déjà vu, vous m'avez dit.

3 R. Bien, quand est-ce que j'ai déjà pu... à quel
4 moment... à quel moment, le premier document...

5 Q. Le moment... le moment, on... dans votre quatre ans,
6 là.

7 R. Hum. Je ne peux pas... je n'ai pas mémoire quand...

8 Q. Mais vous avez mémoire...

9 R. ... j'ai pu prendre connaissance.

10 Q. ... vous avez mémoire avoir déjà vu ce napperon -- un
11 napperon de cette nature-là?

12 R. Sûrement celui... sûrement le premier du début, là.
13 Sûrement le premier au début, début du mandat, là,
14 qui avait été versé, là... qui avait été versé à la
15 CAP, là.

16 Q. Pourquoi celui-là plus qu'un autre?

17 R. Bien, écoutez, j'entrais en poste, j'entrais en
18 poste, ça fait que j'ai sûrement vu le premier, là,
19 mais de mémoire, est-ce que j'ai vu celui-là
20 spécifiquement qui datait du courriel, je n'ai pas...
21 je ne peux pas me souvenir.

22 Q. Est-ce que c'est possible que vous avez vu des
23 napperons à la CAP, décembre 2020 et suivants?

24 R. Bien, comme je vous ai mentionné, celui de 2022,
25 celui de 2022, lors de l'étude des crédits, c'est le

1 même document similaire de la CAP qu'on m'a envoyé,
2 puis c'est à ce moment précis que j'ai pris
3 connaissance que ce document -- que ces lignes de
4 presse là qu'on m'avait envoyées, si questions
5 m'avaient été posées pendant l'étude des crédits,
6 j'aurais donné... j'aurais donné une information
7 globale avec le document de mars 2022, à ce moment
8 précis.

9 Q. Mais est-ce que vous... parce que ce qu'on vous
10 envoie, c'est plus le topo... c'est le topo...

11 R. L'avancement détaillé.

12 Q. Mais on vous envoie le topo pour les études de --
13 l'étude de crédits?

14 R. Oui.

15 Q. On ne vous envoie pas le napperon de la CAP?

16 R. Non, mais vous allez le voir, je pense que dans les
17 documents ou dans ce que j'ai... j'ai déjà reçu, donc
18 quand on me formulait un dossier pour l'étude des
19 crédits, bien, ça ressemblait, grosso modo, aux
20 lignes de presse qu'on... qu'on a déjà, que vous
21 connaissez déjà, plus les indicateurs, qui étaient
22 celui qu'on voit présentement, là, le contrat, projet
23 CASA. C'est pour ça que je vous ai formulé que si, à
24 ce moment précis, j'avais eu des questions comme
25 telles de la part des oppositions, j'aurais donné le

1 portrait global.

2 Q. Ça, je comprends, mais ma question, moi, c'est plus :
3 à un moment ou à un autre, je comprends de votre
4 témoignage que vous avez vu un napperon de la CAP?

5 R. Oui, mais c'est vague, là, je ne peux pas... je ne
6 peux pas me souvenir quand, là.

7 Q. Quand vous constatez -- puis je paraphrase qu'est-ce
8 que vous avez dit -- en février 2021, je comprends de
9 votre témoignage que là, du jour au lendemain, ce
10 n'est plus 458, c'est 682; est-ce que je me trompe?

11 R. Bien, quand on m'a exposé ça par madame Tremblay le
12 15 février 2021, tout à fait.

13 Q. Puis quand l'année d'après... puis là, je ne sais
14 pas, en 2021, on pourrait vérifier, là, ce qu'on
15 vous donne comme topo pour les études de crédits,
16 mais quand, minimalement en 22, puis peut-être en 21,
17 qu'on vous dit « Voici, s'il y a des questions, c'est
18 458 millions », votre réflexe, votre réponse tout à
19 l'heure, c'est de dire « Bien, moi, si on m'avait
20 posé la question -- ce qui n'est pas arrivé --
21 j'aurais répondu 682, parce qu'il faut rendre compte
22 des vraies choses du projet, pas juste d'un morceau
23 du projet, qui est le contrat. Ma question, c'est la
24 suivante : puisque vous avez pris connaissance du
25 napperon de la CAP, est-ce que quand vous réalisez

1 qu'on ne vous avait pas dit « la vérité », puis là,
2 je mets ça entre guillemets, là, est-ce que vous
3 instruisez à vos équipes de s'assurer, comme vous
4 l'avez fait pour les questions sur l'étude de
5 crédits, s'assurer que toutes les redditions de
6 comptes, notamment celles de la CAP, représentent
7 dorénavant la réalité, c'est-à-dire 682 millions et
8 pas 458 millions?

9 R. Bien, c'est pour ça que la réflexion que je vous
10 apporte, et de ma mémoire, la première fois où je
11 vois qu'on a continué de donner... là, j'étais... les
12 courriels que vous avez, dont celui de monsieur
13 Généreux, c'est la Commission qui m'informe de ce
14 courriel, Monsieur le commissaire. Je vous expose que
15 si on m'avait informé ou si... si c'était monté à mon
16 niveau, on aurait agi différemment.

17 Alors, je vous ramène à... à avril 2022, lors de la
18 dernière étude des crédits, où là je prends
19 connaissance de deux, trois cartables épais comme ça
20 des différent sujets, j'ai assurément vu à ce moment
21 précis, même si ce n'était pas de l'actualité, à
22 l'époque, dans les... dans les sujets principaux,
23 qu'on m'avait exposé ou qu'on m'avait donné des
24 documents qui étaient... en tout cas, qu'on me
25 donnait la gestion du contrat, comme on le voit,

1 comme on voit qui est envoyé à la CAP, c'est pour ça
2 que je vous ai exposé que si j'avais eu questions,
3 j'aurais répondu sur l'ensemble du projet.

4 Q. Est-ce que vous vous rappelez si lors du... parce que
5 j'imagine, c'est un topo qu'on reçoit à chaque année?

6 R. Hum hum.

7 Q. Est-ce que le topo qu'on vous envoie en 2021, c'est
8 lui en 2022...

9 R. On parle du topo...

10 Q. Du topo de la SAAQ en prévision de l'étude de
11 crédits, si celui de 22...

12 R. En 2021, en 2021, je pense qu'on n'en avait pas.

13 Q. À cause de la COVID ou...

14 R. Bien, assurément, je pense qu'on en avait pas, puis
15 t'sais, quand on fait la reddition... pas la
16 reddition de comptes; quand on fait les... on prépare
17 l'étude des crédits, Monsieur le procureur, on y
18 va... on y va selon l'actualité, Monsieur le
19 commissaire, là, on y va sur les principaux sujets,
20 puis pas que le sujet n'est pas important à ce moment
21 précis, mais ça ne fait pas l'actualité. Donc, le
22 projet CASA-SAAQclic, en 2020, on est en pandémie;
23 2021, on essaie de sortir de la pandémie, il n'y a
24 rien, là, qui expose les oppositions à dire :
25 « Eille, on va questionner François sur... sur ce

1 sujet particulier. » C'est à la fin, 2022, où là on
2 allait livrer le projet comme prévu en décembre 2022,
3 janvier 2023, qu'on m'avait préparé une ligne... pas
4 une ligne; on avait préparé les lignes de presse, et
5 qui, là, correspondaient aussi grosso modo au contrat
6 projet CASA seulement, dans la ligne de presse. C'est
7 pour ça que je vous exposais...

8 Q. Mais ma question, c'était plus : est-ce que... je
9 vais poser deux questions, là : est-ce que vous
10 vous rappelez avoir reçu un topo, pas des questions,
11 un topo de la SAAQ en prévision de l'étude de crédits
12 en 2021?

13 R. Non.

14 Q. Vous n'avez pas de souvenirs?

15 R. Non.

16 Q. Je repose ma question : est-ce qu'à un moment ou à un
17 autre, vous avez instruit à votre équipe de s'assurer
18 que les redditions de comptes à la CAP soient les...
19 représentent la vérité, vérité que vous avez, selon
20 votre témoignage, connue en février-mars 2021?

21 R. Non, parce qu'à ce moment précis, Monsieur le
22 procureur, en 2021, je n'ai pas l'information qui est
23 transmis, ça ne monte pas à mon niveau.

24 Q. Est-ce qu'on peut convenir qu'en février-mars 2021,
25 vous apprenez que le coût... le... selon votre

1 témoignage, que le coût total du projet est de 682
2 millions?

3 R. Oui.

4 Q. Est-ce qu'à partir du moment que vous apprenez ça et
5 que vous semblez avoir une certaine rancune par le
6 fait que ça fait près de deux ans que vous êtes au
7 pouvoir... en fait, plus de deux ans que vous êtes...
8 deux ans et demi presque que vous êtes ministre, et
9 que c'est la première fois qu'on vous donne l'heure
10 juste, ma question, c'est : puisqu'on ne vous a pas
11 donné l'heure juste, selon votre témoignage, pendant
12 deux ans et demi, une fois qu'on vous la donne,
13 est-ce que vous vous assurez, comme vous l'avez fait,
14 selon votre témoignage, pour l'étude des crédits
15 22... s'il y avait eu des questions; il n'y en a pas,
16 est-ce que vous vous êtes assuré de dire à vos
17 équipes : assurez-vous que toutes les redditions de
18 comptes, notamment celles à la CAP, représentent la
19 réalité et qu'on ne donne pas encore l'image...

20 R. Bien, je comprends.

21 Q. ... parcellaire de 458 millions.

22 R. Votre question est là, là, je la comprends...

23 Q. Excusez-moi, elle est un peu longue.

24 R. ... je la comprends mieux, là. Mais à ce moment
25 précis, je n'ai pas mémoire, je n'ai pas mémoire

1 qu'on a eu une discussion avec mon chef de cabinet ou
2 Alain, spécifiquement, pour exposer le fait qu'à
3 partir de ce moment, pour l'année 2022, on devrait
4 donner le portrait global, parce que moi, je n'ai pas
5 eu l'information comme telle, comme j'ai déjà
6 mentionné, de ces courriels entre... entre la SAAQ et
7 mes... et mes conseillers.

8 Donc, je répète, si c'était monté à mon niveau, on
9 aurait agi différemment, assurément.

10 Q. Ça, je comprends, mais vous avez quand même été VP de
11 la CAP...

12 R. Oui, oui, mais...

13 Q. ... vous savez qu'il y a des redditions de comptes à
14 la CAP, quand vous êtes arrivé en fonction et à au
15 moins... à au moins à une reprise dans votre mandat,
16 potentiellement quand vous arrivez en fonction, bien,
17 vous en voyez un napperon, et là, le 458, il n'a
18 jamais bougé, là...

19 R. Oui.

20 Q. ... depuis 2017, ça fait que ma question, c'est dans
21 cette optique-là, je comprends qu'il ne monte pas à
22 vous à chaque... à chaque fois qu'il y en a un, comme
23 ça monte au... à monsieur Généreux ou des fois à
24 madame Aubry, mais je demande juste si vous avez le
25 réflexe, encore une fois...

- 1 R. Pas...
- 2 Q. ... on ne peut pas tout faire non plus, là.
- 3 R. ... pas de mémoire.
- 4 Q. Entre le...
- 5 **LE COMMISSAIRE GALLANT :**
- 6 Q. Mais eux, quand ils décident, de leur propre chef,
- 7 selon votre témoignage, quand ils décident de suivre,
- 8 entre guillemets, l'instruction de la SAAQ de ne pas
- 9 envoyer le tableau 3, là, qui est votre reddition de
- 10 comptes que vous avez demandée, et eux le savent très
- 11 bien, là, que les chiffres que la SAAQ s'apprête à
- 12 envoyer à la CAP sont faux?
- 13 R. Je veux juste bien vous suivre, Monsieur le
- 14 commissaire, moi, je... bien là, aujourd'hui, avec
- 15 l'oeil d'aujourd'hui...
- 16 Q. Non, mais ils sont dans la même réunion que vous, là,
- 17 ils sont à la même place que vous, là, ils savent,
- 18 ils apprennent en même temps que vous, même
- 19 d'ailleurs monsieur... monsieur... voyons! Généreux
- 20 vous informe que ce n'est plus 458.
- 21 R. Ah, vous parlez de la rencontre du 15 février?
- 22 Q. Oui, c'est ça.
- 23 R. 15 février.
- 24 Q. Alors, ils sont là, là.
- 25 R. Bien, on est quatre...

- 1 Q. Ils le savent, là.
- 2 R. On est quatre dans cette rencontre, de mémoire, là.
- 3 Q. Ils savent, là. Donc, eux savent...
- 4 R. Eux, bien oui, bien oui. O.K., là, je...
- 5 Q. Eux savent que le chiffre de 458...
- 6 R. Tout à fait.
- 7 Q. ... millions ne reflète pas la réalité?
- 8 R. Tout à fait, c'est pour ça que...
- 9 Q. Bien, moi, si j'ai une conclusion de fait à faire,
- 10 là, puis là, votre réponse, c'est que, vous, ça n'a
- 11 pas monté jusqu'à vous?
- 12 R. Tout à fait, tout à fait.
- 13 Q. C'est ce que vous me dites?
- 14 R. Tout à fait. Et la SAAQ, à ce moment, quand ils nous
- 15 ont exposé le 682 en décembre 2020, aurait dû avoir
- 16 le réflexe immédiat, à partir de ce moment, d'envoyer
- 17 les documents complets, ce qui n'a pas été fait.
- 18 Q. Bien, d'envoyer le même genre de napperon que vous...
- 19 R. Pour des raisons...
- 20 Q. ... que vous envoyez.
- 21 R. ... que je ne sais trop... pas aujourd'hui, mais je
- 22 comprends pourquoi.
- 23 **Me SIMON TREMBLAY :**
- 24 Q. En fait, ils auraient dû depuis...
- 25 R. Bien, au début, là.

1 Q. ... depuis jour 1?

2 R. Oui, bien, oui, parce que c'est ce que je vous expose
3 depuis novembre 2018, on n'avait pas le portrait
4 global, le portrait financier complet.

5 **LE COMMISSAIRE GALLANT :**

6 Q. Mais une fois qu'on l'a, vous êtes d'accord avec moi
7 qu'il faut que ça monte?

8 R. Bien oui.

9 **Me SIMON TREMBLAY :**

10 Q. Si on peut exposer, puis je ne suis pas certain... je
11 ne suis pas certain que vous l'avez dans vos pièces,
12 mais encore une fois, c'est un napperon, là, le
13 napperon de septembre 21, c'est la pièce 49_P-390...

14 R. L'onglet.

15 Q. Je ne pense pas... ça va être à l'écran, je ne pense
16 pas que vous l'avez, je suis désolé. En fait, c'est
17 le napperon de... il y a un napperon en juin, ils
18 sont aux trois mois, là, on vient de voir lui de...

19 R. Non, celui-là, c'est... non, aux trois mois, c'est à
20 partir de... de septembre 2021.

21 Q. Ah, effectivement, vous avez raison, c'est lui de
22 septembre 2021. Donc, il n'y en a pas. O.K. parfait.

23 R. Oui, il n'y en a pas entre décembre...

24 Q. C'est un test, vous l'avez passé!

25 Trêve de plaisanteries, si on continue dans notre

TR: Documents CASA pour Cabinet

From: "Demers, Martin" <martin.demers2@saaq.gouv.qc.ca>
To: "Généreux, Alain" <alain.genereux@transports.gouv.qc.ca>
Cc: "Fournier, Nadia" <nadia.fournier@saaq.gouv.qc.ca>
Date: Fri, 05 Mar 2021 20:19:41 +0000
Attachments: Doc 1 Chantier carrefour des services d'affaires (CASA).pdf (488.52 kB); Doc 2 État d'avancement.pdf (504.43 kB); Doc 3_Avancement détaillé_Cabinet.pdf (243.56 kB)

Avertissement automatisé: Ce courriel provient de l'extérieur de notre organisation. Ne cliquez pas sur les liens et les pièces jointes si vous ne reconnaissez pas l'expéditeur.

Bonjour Alain,

Pour ton information, voici trois documents en lien avec le dossier CASA.

- Les Doc 1 et DOC 2 seront transmis lundi prochain à la CAP;
- Le Doc 3 est de l'information complémentaire pour votre usage uniquement (pas d'envoi à la CAP)

Nous vous proposons de vous transmettre une version MAJ de ces trois documents au trois mois (trimestriel). Pourriez-vous nous indiquer si ces documents répondent à vos besoins. Advenant la négative, il nous fera plaisir d'ajuster ces documents.

Je te souhaite une bonne journée

Martin Demers
Responsable des relations gouvernementales
Direction des relations gouvernementales et du soutien administratif
Vice-présidence aux affaires publiques et à la stratégie de prévention routière
Société de l'assurance automobile du Québec
333, boulevard Jean-Lesage, Tour Nord, 6e étage
Québec (Québec) G1K 8J6
Téléphone : 418 528-4414
Cellulaire : 418-931-7851
martin.demers2@saaq.gouv.qc.ca

CHANTIER CARREFOUR DES SERVICES D’AFFAIRES (CASA)

RAPPEL DU CHANTIER

Pour répondre aux besoins et attentes de sa clientèle et adresser la problématique de pérennité de technologie de l'information de près de 40 ans, la Société a amorcé la réalisation du chantier CASA qui est un chantier de transformation visant l'amélioration des services à la clientèle, en s'appuyant sur un progiciel de gestion intégré.

Elle s'est engagée à réaliser ce chantier sans augmenter la tarification administrative pour les citoyens et en remboursant le déficit cumulé à même les bénéfices générés par ce dernier.

GRANDS JALONS À CE JOUR

- 2009 - 2011 : Diagnostic;
- 2012 - 2013 : Élaboration des besoins d'affaires et des besoins technologiques;
- 2014 : Choix de la solution : progiciel de gestion intégré (PGI) plutôt qu'un développement maison;
- 2015- 2017 : Processus d'appels d'offres et sélection du partenaire;
- Mars 2017 : Conclusion du contrat avec le partenaire;
 - Durée de 10 ans;
 - Couvre les phases de développement et de récurrence;
 - En partage de risques (pour la phase de développement).
- Avril 2017 : Démarrage de CASA;
- Décembre 2018 : Déploiement la 1^{re} livraison;
- Septembre 2019 : Déploiement des fonctionnalités complémentaires (livraison 1.5);
- Septembre 2019 : Confirmation de la date de déploiement de la livraison 2;
- Octobre 2020 : Replanification de la livraison 2 : Nouvelle date de déploiement afin de mitiger les risques de projet induits par la pandémie et par la disponibilité des ressources humaines.

MÉCANISMES DE SURVEILLANCE ET DE CONTRÔLE

Mécanismes internes

Nom	Fréquence	Méthodologie et outils
Conseil d'administration	19 suivis depuis mai 2017	Rapport de reddition de comptes permettant l'approbation et le suivi du chantier CASA
- Comité des technologies de l'information	6 suivis depuis octobre 2017 ¹	Présentation d'une reddition de comptes en fonction de chacun des rôles des comités afin de suivre les indicateurs du chantier, soit les délais, les bénéfices et les coûts, la portée, les risques, les bloquants et la gestion du contrat, le suivi de l'assurance qualité ainsi que tout autre indicateur pertinent en fonction de l'avancement ou des enjeux.
- Comité conjoint des technologies de l'information, actif-passif et vérification	21 suivis depuis mars 2017	
- Comité des clientèles et des ressources humaines	8 suivis depuis 2018	
Comité de direction	28 suivis depuis juillet 2017	Le comité de direction assume le rôle traditionnel de comité directeur de projet.
Direction de la vérification interne et de l'évaluation des programmes	En continu depuis avril 2013	Audit des redditions de comptes et fait rapport aux séances des comités de gouvernance incluant la tenue de huis clos.
Ernst & Young (EY)	4 rapports sur 7 depuis avril 2017 Prochaines revues : • Revue 5 : octobre 2021 • Revue 6 : juin 2022 • Revue 7 : novembre 2023	Les recommandations sont formulées et font l'objet d'un plan d'action. • Revue 1 : axée sur organisation du chantier et les risques reliés aux choix des solutions; • Revue 2 : axée sur les essais, la gestion du changement, la présentation de la mise en production de la livraison 1 et l'avancement.

¹ Depuis 2019, les séances du comité des technologies de l'information sont tenues conjointement avec celles du comité actif-passif et vérification.

Nom	Fréquence	Méthodologie et outils
		de la livraison 2. Suivi des recommandations du rapport précédent;
		• Revue 3 : axée sur la capacité, la disponibilité et les compétences des ressources. Suivi des recommandations du rapport précédent. • Revue 4 : axée sur l'appréciation des travaux de replanification de la livraison 2. Suivi des recommandations du rapport précédent.
Éditeur SAP	Depuis septembre 2017 : • 48 revues	• Revues de faisabilité technique ; • Différentes revues fonctionnelles : conversion, sécurité, etc.

Surveillance externe

Nom	Fréquence	Méthodologie et outils
Conseil du trésor	Annuelle	C.T. de reddition de comptes sur l'avancement du projet
Secrétariat du Conseil du trésor :	Sous-secrétariat du dirigeant principal de l'information.	2 fois par année
	Sous-secrétariat à la performance et à l'application de la Loi sur l'administration publique	4 fois par année
	Sous-secrétariat aux marchés publics	Annuelle
	Sous-secrétariat aux politiques budgétaires et aux programmes	Annuelle
Ministère des Finances du Québec	Annuelle	État d'avancement détaillé des travaux
Vérificateur général du Québec et BDO Canada – covérificateur. <i>PricewaterhouseCoopers (PwC) – covérificateur pour les exercices financiers se terminant le 31 décembre 2019 et précédents.</i>	Annuelle	Audit des états financiers
Commission de l'administration publique	Annuelle	État d'avancement détaillé des travaux

ÉTAT D'AVANCEMENT – DÉCEMBRE 2020

Document 2

Livraison	Phase en cours		Échéancier	État d'avancement
	Diagnostic	Plan d'affaires		
1. Fonctionnalités supportant la gestion des partenaires ainsi que des ressources financières, humaines et matérielles			Décembre 2018	1 ^{re} livraison de la solution.
2. Fonctionnalités supportant les processus d'affaires liés à l'accès sécuritaire au réseau routier (ASRR) et au contrôle routier sur route et en entreprise (CRQ) – dossier conducteur et dossier véhicule			Septembre 2019	Déploiement de fonctionnalités complémentaires (Livraison 1.5) complété.
3. Fonctionnalités supportant les processus d'affaires liés aux personnes accidentées			31 décembre 2022	- Conception terminée; - Réalisation en cours; - Replanification de la Livraison 2 : nouvelle date de déploiement afin de mitiger les risques de projet induits par la pandémie et par la disponibilité des ressources humaines.
			À déterminer	- Dossier d'affaires complété; - Actualisation du périmètre : début été 2022.

Le Projet CASA est divisé en 3 livraisons. Le projet fait l'objet d'une reddition de comptes sur le Tableau de bord en ressources informationnelles. L'enveloppe budgétaire de CASA a été autorisée par le conseil d'administration et inscrite par le gouvernement au Plan québécois des infrastructures en ressources informationnelles (PQI) avant l'entrée en vigueur de la loi 135. Par conséquent, le projet ne prévoit pas d'autorisation additionnelle de la part du Conseil du trésor. Toutefois, la Société rend compte annuellement au Conseil du trésor par C. T. de l'état d'avancement du dossier.

¹ Les phases sont : Diagnostic (documentation des déficits de rendement d'un programme), Planification de la mise en œuvre (réalisation d'une étude de faisabilité de la ou des solutions proposées), Mise en œuvre (production, par le MO concerné, d'un cadre de gestion et de suivi du dossier).

SUIVI DES INDICATEURS D'AFFAIRES

Indicateur	Appréciation	Commentaires
Gestion du contrat		Respect du contrat Total Utilisé Solde 458 408,8 \$ 293 834,1 \$ 164 574,7 \$ (en milliers de \$)
Rentabilité et tarification administrative aux citoyens		Respect de l'engagement aucune augmentation de la tarification administrative aux citoyens
Remboursement du déficit cumulé		Respect de l'échéancier convenu avec le ministère des Finances du Québec

AVANCEMENT DÉTAILLÉ – DÉCEMBRE 2020

CASA - Coûts du projet (en millions de \$)	Date	Budget	Coûts réels au 2020-12-31
Conception globale	31 mars au 31 décembre 2017	55	55
L1 - Ressources financières, matérielles et RH	1er novembre 2017 au 30 septembre 2019	117	117
L2 - Accès sécuritaire au réseau routier (ASRR) et contrôle routier	1er novembre 2017 au 31 mars 2023	416	212
L3 - Indemnisation	À venir	65	-
Contingence		29	4
TOTAL		682	388

Bénéfices préliminaires : 692 M\$. Rentabilité : 10 M\$ (0.3 %)

CONTRAT PROJET CASA (M \$)	Contrat	Utilisation au 2020-12-31	Solde
Services professionnels et formation	311,9	196,5	115,4
Licences SAP	56,8	47,5	9,3
Infrastructures	26,3	25,0	1,3
TOTAL - PROJET CASA	395,0	269,0	126,0
TOTAL - OPÉRATIONS SUPPORT ET LICENCES	63,4	24,8	38,6
TOTAL DU CONTRAT	458,4	293,8	164,6

Sera suffisant pour terminer la Livraison 2

Final
Aucun ajout ne sera autorisé

Livraison 2 : L'exécution de la Livraison 2 progresse comme prévu lors de la replanification globale d'octobre 2020. Les défis associés aux ressources humaines demeurent mais sont sous contrôle.

Répartition des équipiers



No revue	Sujets	Validation des sujets / Séance du CTI/CAPV	Période*	Dépôt du rapport
5	- Appréciation des cycles de réalisation depuis la re planification de travaux en lien avec le respect de la portée, de l'échéancier et de la faisabilité de la solution en respect des besoins de la Société et appréciation du niveau de risque par rapport à la dernière revue, ainsi que nos différentes marges de manœuvres. - Identification des facteurs clés qui ont contribué à la progression de la vélocité à ce jour leur évaluation et la perspective de nouveaux éléments (ressources/expertise, organisation du travail, méthodologie, etc) - Appréciation du préparation et avancement de la réalisation pour le troisième cycle de tests intégrés (T13)	2021-03-11	Mi-mars à fin avril 2021	CTI-CAPV du 13 octobre 2021
6	- Revue axée sur la période de tests finaux - Alignement à la fin des tests intégrés 5 et des 15 cycles de réalisation	Mars 2022	Mi-avril à mi-mai 2022	Début juin 2022
7	Revue axée sur la préparation à la mise en production	Jun 2023	Fin septembre à fin octobre 2023	Début novembre 2023